



designed by howa[®] Spielwaren GmbH

(D) (AT) (CH)

Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

Veiligheidsinstructies

(PL)

Instrukcje bezpieczeństwa

(SWE)

Säkerhetsinstruktioner

(GB) (IE)

Safety instructions

(IT)

Istruzioni di sicurezza

(CZ)

Bezpečnostní pokyny

(FR) (BE)

Consignes de sécurité

(ES)

Instrucciones de seguridad

(SVK)

Bezpečnostné pokyny

(D) (AT) (CH)



Sicherheitshinweise

- **Achtung.** Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren. Benutzung nur unter unmittelbaren Aufsicht von Erwachsenen.
- **Achtung.** Von Feuer fernhalten.
- **Achtung.** Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. Tüten und Folien sind kein Spielzeug. Achten Sie darauf, dass dies nicht über den Kopf gestülpt oder Teile davon verschluckt werden. Erstickungsgefahr!
- **Achtung.** Halten Sie den Artikel von Kleinkindern fern, da diese versuchen könnten sich daran hochzuziehen oder hinaufzuklettern.
- **Achtung.** Stellen Sie den Artikel immer auf einen ebenen, nicht abschüssigen Untergrund. Kontrollieren Sie von Zeit zu Zeit alle Schraubverbindungen und ziehen diese ggf. nach.

(FR) (BE)



Consignes de sécurité

- **Attention.** Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Utiliser uniquement sous la surveillance directe d'adultes
- **Attention.** Tenir loin du feu.
- **Avertissement.** Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Les sacs en plastique et les films de protection ne sont pas des jouets. Assurez-vous que les enfants ne les tirent pas sur la tête et qu'aucune pièce d'entre eux sont avalés. Risque d'étouffement!
- **Avertissement.** Éloignez les nourrissons des produits, car ils pourraient essayer pour se hisser dessus ou grimper dessus.
- **Avertissement.** Placez toujours le produit sur une surface plane et non inclinée. Vérifier à intervalles réguliers si tous les raccords à vis sont bien serrés et resserrez-les si nécessaire.

(IT)



Istruzioni di sicurezza

- **Attenzione.** Non adatto ai bambini di età inferiore ai 3 anni! Utilizzare solo sotto la stretta supervisione di un adulto.
- **Attenzione.** Tenere lontano dal fuoco.
- **Attenzione.** Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. I sacchetti di plastica e i film protettivi non sono giocattoli. Assicurati che i bambini non li tirano sopra la testa e che non hanno parti di loro vengono inghiottiti. Rischio di soffocamento!
- **Attenzione.** Tenere lontano i bambini piccoli dai prodotti, come potrebbero provare per tirarsi su o arrampicarsi su di esso.
- **Attenzione.** Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana e non inclinata. Controllare a intervalli regolari se tutti i collegamenti a vite sono serrati e serrarli se necessario.

(GB) (IE)



Safety instructions

- **Warning.** Not suitable for children under 3 years.
- Use only under the direct supervision of adults.
- **Warning.** Keep away from fire.
- **Warning.** Keep the packaging material out of the reach of children. The plastic bags and protective films are not toys. Make sure that children do not pull them over their head and that no parts of them are swallowed. Risk of suffocation!
- **Warning.** Keep infants away from the products, as they might try to pull themselves up on it or climb onto it.
- **Warning.** Always place the product on a level, non-sloping surface. Check at regular intervals whether all screw connections are tight and tighten them if necessary.

(NL) (BE)



Waarschuwingen

- **Waarschuwing.** Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar!
- Gebruik alleen onder direct toezicht van volwassenen.
- **Waarschuwing.** Blijf weg van vuur.
- **Waarschuwing.** Houd het verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. De plastic zakken en beschermende films zijn geen speelgoed. Zeker weten dat kinderen trekken ze niet over hun hoofd en dat zijn geen onderdelen van hen worden ingeslikt. Verstikkingsgevaar!
- **Waarschuwing.** Houd baby's uit de buurt van de producten, omdat ze het misschien proberen om zich eraan op te trekken of erop te klimmen.
- **Waarschuwing.** Plaats het product altijd op een vlak, niet hellend oppervlak. Controleer regelmatig of alle schroefverbindingen goed vastzitten en draai ze indien nodig vast.

(ES)



Instrucciones de seguridad

- **Atención.** No adecuado para niños menores de 3 años! Utilizarse solo bajo la supervisión directa de un adulto.
- **Atención.** Mantener alejado del fuego.
- **Atención.** Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Las bolsas de plástico y las películas protectoras no son juguetes. Asegúrate de eso los niños no los tiran por encima de su cabeza y que no tengan partes de ellos son tragados. ¡Riesgo de asfixia!
- **Atención.** Mantenga a los bebés alejados de los productos, ya que podrían intentar para levantarse o trepar sobre él.
- **Atención.** Coloque siempre el producto en un nivel, no inclinado superficie. Compruebe a intervalos regulares si todos los tornillos las conexiones están apretadas y apriételas si es necesario.

PL



Instrukcje bezpieczeństwa

- **Ostrzeżenie.** Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat! Używać tylko pod bezpośrednim nadzorem dorosłych.
- **Ostrzeżenie.** Trzymać z dala od ognia.
- **Ostrzeżenie.** Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Plastikowe torby i folie ochronne nie są zabawkami. Upewnij się, że dzieci nie ciągną ich za głowę i że nie ma części z nich są połączonych. Ryzyko uduszenia!
- **Ostrzeżenie.** Trzymaj niemowlęta z dala od produktów, ponieważ mogą próbować wciągnąć się na nią lub wspiąć na nią.
- **Ostrzeżenie.** Zawsze umieszczaj produkt na poziomie, bez spadku powierzchni. Sprawdzaj w regularnych odstępach czasu, czy wszystkie śruby połączenia są szczelne i dokręć je w razie potrzeby.

SVK



Bezpečnostné pokyny

- **Varovanie.** Nevhodné pre deti mladšie ako 3 roky. Používajte iba pod priamym dohľadom dospelšej osoby.
- **Varovanie.** Držte mimo dosahu ohňa.
- **Varovanie.** Držte všetky obalové materiály mimo dosahu detí. Sáčky a fólie nie sú hračky. Uistite sa, že nie sú prehodené cez hlavu alebo že ich časti nie sú prehnuté. Nebezpečenstvo udusenía!
- **Varovanie.** Držte výrobok mimo dosahu malých detí, pretože sa môžu pokúsiť naň vyliezť alebo sa naň prichytiť.
- **Varovanie.** Vždy umiestnite výrobok na rovný, nesklonový povrch. Čas od času skontrolujte všetky skrutkové spojenia a v prípade potreby ich dotiahnite.

CZ



Bezpečnostní pokyny

- **Varování.** Nevhodné pro děti mladší 3 let. Používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby.
- **Varování.** Držte mimo dosah ohně.
- **Varování.** Držte všechny obalové materiály mimo dosah dětí. Sáčky a fólie nejsou hračky. Ujistěte se, že nejsou přetahovány přes hlavu a že jejich části nejsou polykány. Nebezpečí udušení!
- **Varování.** Držte výrobek mimo dosah malých dětí, protože se mohou pokusit na něj vyšplhat nebo se na něj přitahovat.
- **Varování.** Vždy umístěte výrobek na rovný, nešikmý povrch. Čas od času zkontrolujte všechny šroubové spoje a v případě potřeby je dotáhněte.

SWE



Säkerhetsinstruktioner

- **Varning.** Ej lämplig för barn under 3 år. Används endast under direkt vuxenövervakning.
- **Varning.** Håll borta från eld.
- **Varning.** Förvara allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn. Påsar och filmer är inte leksaker. Se till att de inte dras över huvudet eller sväljs. Kvävningrisk!
- **Varning.** Håll produkten borta från små barn, eftersom de kan försöka klättra på den eller dra sig upp på den.
- **Varning.** Placera alltid produkten på en plan, icke-skev yta. Kontrollera då och då alla skruvanslutningar och dra åt dem vid behov.